



---

## INFORME DEL TESORERO

### RESUMEN DE LOS ESTADOS FINANCIEROS

La Asociación de Jubilados presenta una situación financiera estable, sin endeudamiento y con un adecuado nivel de reservas. El ejercicio de 2020 resultó en un déficit de US\$4.658 debido principalmente a la donación de US\$45.000 destinada a financiar los proyectos de ayuda humanitaria para contrarrestar los efectos de la pandemia en el marco de la Campaña Covid-19. El total de ingresos de la Asociación fue de US\$228.149 (comparado con US\$226.502 en 2019) y el de gastos fue de US\$232.807 (comparado con US\$219.874 en 2019), incluida la donación en beneficio de la Campaña Covid-19. El resultado deficitario de 2020 fue financiado con las reservas de la Asociación.

La donación para la Campaña Covid-19, aprobada inicialmente para ser financiada con fondos de reserva, en la práctica se financió con fondos del presupuesto de 2020. Los gastos de la Asociación en 2020 (excluidas las donaciones) ascendieron a US\$186.807, lo cual representa un 15% menos que los gastos incurridos en 2019. Dichos ahorros en gastos permitieron financiar el 72% de la donación.

El auditor externo emitió opinión sin salvedades sobre los estados financieros de la Asociación y resaltó el riesgo de concentración de cuentas, ya que todos los recursos de la Asociación se depositan en la Cooperativa de Crédito BID Global en exceso del monto garantizado por la *National Credit Union Association* (NCUA) y la *Federal Deposit Insurance Corporation* (FDIC), que es de US\$250.000 para cada depositante por institución. En noviembre de 2020, el Directorio aprobó la recomendación de la auditoría de transferir el exceso de los fondos de la Asociación a otras instituciones financieras con buena calificación crediticia. Esta medida, una vez implementada en el curso del año 2021, resultará en la garantía de todos los fondos de la Asociación depositados en bancos o cooperativas de crédito.

## **INFORME DEL AUDITOR INDEPENDIENTE**

### **Al Directorio de la Asociación de Jubilados del Banco Interamericano de Desarrollo**

#### **Informe sobre los estados financieros**

Hemos auditado los estados financieros adjuntos de la Asociación de Jubilados del Banco Interamericano de Desarrollo (una entidad sin fines de lucro), que comprenden el estado de activos, pasivos y activos netos-valores de caja al 31 de diciembre de 2020, y los estados conexos de ingresos y egresos y activos netos-valores de caja para el ejercicio finalizado en esa fecha, y las notas conexas de los estados financieros.

#### **Responsabilidad de la Administración acerca de los estados financieros**

La Administración es responsable de la preparación y presentación fidedigna de estos estados financieros de conformidad con el sistema de contabilidad en valores de caja descrito en la Nota 1; ello comprende determinar que el sistema de contabilidad en valores de caja es una base aceptable para la preparación de los estados financieros en las circunstancias del caso. La Administración también es responsable del diseño, la implantación y el mantenimiento de controles internos pertinentes para la preparación y presentación fidedigna de estados financieros que estén libres de errores manifiestos debidos a fraude o error.

#### **Responsabilidad del auditor**

Nuestra responsabilidad radica en expresar un dictamen acerca de dichos estados financieros fundamentado en nuestra auditoría. Hemos realizado nuestra auditoría de conformidad con las normas de auditoría generalmente aceptadas en los Estados Unidos de América. Dichas normas exigen que planifiquemos y llevemos a cabo la auditoría para obtener una seguridad razonable de que los estados financieros están libres de errores manifiestos.

Una auditoría comprende procedimientos dirigidos a obtener pruebas de auditoría acerca de los montos y declaraciones que aparecen en los estados financieros. Los procedimientos seleccionados dependen del criterio del auditor, incluida la evaluación de los riesgos de errores manifiestos en los estados financieros ya sea por fraude o por error. Al efectuar esas evaluaciones de riesgos, el auditor considera los controles internos concernientes a la preparación y presentación adecuada de los estados financieros por parte de la entidad, a fin de diseñar procedimientos de auditoría que sean adecuados para las circunstancias, pero no con el objeto de pronunciarse acerca de la eficacia de los controles internos de la entidad. En consecuencia, no nos pronunciamos al respecto. Una auditoría incluye, asimismo, evaluar lo adecuado de las políticas de contabilidad aplicadas y lo razonable de las estimaciones de contabilidad importantes efectuadas por la Administración, así como evaluar la presentación general de los estados financieros.

Consideramos que las pruebas de auditoría que hemos obtenido son suficientes y adecuadas para fundamentar nuestro dictamen de auditoría.

### **Dictamen**

Consideramos que los estados financieros antedichos presentan fielmente, en todos los aspectos materiales, los activos, los pasivos y el patrimonio de la Asociación de Jubilados del Banco Interamericano de Desarrollo al 31 de diciembre de 2020, y sus ingresos y gastos y cambios en activos netos para el ejercicio finalizado en esa fecha, de conformidad con el sistema de contabilidad de valores de caja descrito en la Nota 1.

### **Sistema de contabilidad**

Llamamos la atención sobre la Nota 1 de los estados financieros, que describe el sistema de contabilidad. Los estados financieros están preparados según el sistema de contabilidad de valores de caja, que es un sistema de contabilidad distinto de los principios de contabilidad generalmente aceptados en los Estados Unidos de América. Nuestro dictamen no se modifica con respecto a ese tema.

Arleen Trundy  
CPA Great Falls, Virginia  
29 de enero de 2021

---

**ESTADO DE ACTIVOS, PASIVOS Y ACTIVOS NETOS-VALORES EN LA CAJA**

31 de diciembre de 2020  
(Ver informe del Auditor Independiente)

|                         |                               |                  |
|-------------------------|-------------------------------|------------------|
| ACTIVOS                 |                               |                  |
| Caja                    |                               | <u>\$507.752</u> |
|                         | TOTAL ACTIVOS                 | <u>\$507.752</u> |
|                         |                               |                  |
| PASIVOS Y ACTIVOS NETOS |                               |                  |
| Pasivos                 |                               | \$ ---           |
|                         |                               |                  |
| Activos Netos           |                               | <u>\$507.752</u> |
|                         | TOTAL PASIVOS Y ACTIVOS NETOS | <u>\$507.752</u> |

## NOTAS DE LOS ESTADOS FINANCIEROS

31 de diciembre de 2020

La Asociación de Jubilados del Banco Interamericano de Desarrollo (la Compañía) fue constituida el 15 de septiembre de 1992 de conformidad con las leyes del Distrito de Columbia. La Compañía representa los derechos e intereses de sus miembros ante el Banco Interamericano de Desarrollo.

### **Impuesto a la renta**

En estos estados financieros no se ha incluido ninguna provisión ni beneficio para impuesto a la renta, pues la Compañía es una entidad sin fines de lucro. Sus declaraciones de impuestos correspondientes a los ejercicios 2017, 2018 y 2019 siguen abiertas para su auditoría por parte del Servicio Nacional de Impuestos de los Estados Unidos (*Internal Revenue Service [IRS]*). La Compañía no ha recibido ninguna notificación de auditoría inminente.

### **Nota 1**

Los estados financieros están preparados según el sistema de contabilidad de valores de caja, por lo cual los gastos no pagados y el ingreso no depositado no se registran en dichos estados financieros.

### **Nota 2 – Concentración de riesgo crediticio**

La Asociación mantiene su cuenta de efectivo en una institución financiera. Los saldos en efectivo están asegurados por la *National Credit Union Association* (NCUA) por hasta US\$250.000 en cada institución. Ocasionalmente, estos saldos pueden exceder el límite de seguro federal; sin embargo, la Asociación no ha experimentado pérdidas con respecto a sus saldos que exceden el seguro proporcionado por el gobierno. La Administración de la Asociación estima que no existe un riesgo significativo de concentración de riesgo crediticio con respecto a estos saldos al 31 de diciembre de 2020.

### **Nota 3 – Eventos subsiguientes**

El Directorio de la Asociación aprobó medidas para mitigar la concentración de riesgo crediticio en su reunión de noviembre de 2020. La Oficina del Tesorero implementará las medidas necesarias en forma ordenada durante el año fiscal 2021.

| <b>ASOCIACIÓN DE JUBILADOS DEL BID</b>     |                |                |  |
|--|----------------|----------------|--|
| <b>INGRESOS Y GASTOS</b>                   |                |                |  |
| <b>Enero a diciembre de 2020 y 2019</b>    |                |                |  |
|  | <b>2020</b>    | <b>2019</b>    |  |
| <b>Ingresos</b>                            |                |                |  |
| Contribución BID                           | 172,449        | 168,763        |  |
| Aportes en efectivo                        | 90             | 105            |  |
| Deducciones de las pensiones               | 48,927         | 52,389         |  |
| <b>Total contribución de los miembros</b>  | <b>49,017</b>  | <b>52,494</b>  |  |
| Otros ingresos                             | 388            | 0              |  |
| Certif. de depósito Cooperativa de Crédito | 5,681          | 4,718          |  |
| Otros intereses (Ctas en bancos)           | 614            | 526            |  |
| <b>Total intereses devengados</b>          | <b>6,295</b>   | <b>5,244</b>   |  |
| <b>Total ingresos</b>                      | <b>228,149</b> | <b>226,501</b> |  |
| <b>Gastos</b>                              |                |                |  |
| Servicios de auditoría                     | 3,500          | 3,500          |  |
| Declaración de impuestos                   | 500            | 500            |  |
| Cargos bancarios y otros                   | 40             | 77             |  |
| Comunicaciones                             | 159            | 573            |  |
| Servicios de consultoría de apoyo          | 59,936         | 59,777         |  |
| Licencia Distrito de Columbia              | 409            | 319            |  |
| Seguro profesional                         | 1,604          | 1,519          |  |
| Gastos legales                             | 0              | 1,125          |  |
| Materiales de oficina                      | 1,624          | 2,345          |  |
| Estacionamiento                            | 925            | 3,700          |  |
| Salarios                                   | 80,620         | 79,000         |  |
| Impuesto salarial                          | 6,168          | 6,043          |  |
| Franqueo postal                            | 98             | 356            |  |
| Remodelación                               | 2,511          | 0              |  |
| Gastos representación                      | 0              | 1,832          |  |
| <b>Total gastos administrativos</b>        | <b>158,094</b> | <b>160,667</b> |  |
| Asamblea Annual                            | 0              | 10,582         |  |
| Premios                                    | 2,000          | 2,000          |  |
| Donaciones (desastres)                     | 46,000         | 0              |  |
| Gastos elecciones                          | 1,304          | 1,482          |  |
| Reuniones internacionales filiales         | 5,274          | 0              |  |
| <b>Total reuniones y donaciones</b>        | <b>54,578</b>  | <b>14,064</b>  |  |
| ARGENTINA                                  | 1,370          | 900            |  |
| BOLIVIA                                    | 622            | 688            |  |
| BRASIL                                     | 0              | 959            |  |
| CHILE                                      | 532            | 920            |  |
| COLOMBIA                                   | 156            | 450            |  |
| COSTA RICA                                 | 306            | 122            |  |
| EL SALVADOR                                | 0              | 260            |  |
| FLORIDA, EEUU                              | 851            | 0              |  |
| PANAMA                                     | 264            | 416            |  |
| PARAGUAY                                   | 0              | 207            |  |
| PERÚ                                       | 69             | 425            |  |
| URUGUAY                                    | 178            | 480            |  |
| <b>Total gastos de las Filiales</b>        | <b>4,348</b>   | <b>5,828</b>   |  |
| Eventos sociales                           | 559            | 7,859          |  |
| Seminarios para miembros                   | 0              | 4,149          |  |
| <b>Total actividades miembros</b>          | <b>4,907</b>   | <b>17,836</b>  |  |
| Informe Annual                             | 6,000          | 15,145         |  |
| Boletín <i>En Contacto</i>                 | 1,000          | 2,300          |  |
| Publicaciones - traducciones               | 0              | 871            |  |
| Gastos página web                          | 598            | 743            |  |
| Proyectos página web                       | 7,630          | 8,228          |  |
| <b>Total gastos de publicación</b>         | <b>15,228</b>  | <b>27,287</b>  |  |
| <b>Total gastos</b>                        | <b>232,807</b> | <b>219,854</b> |  |
| <b>Ingreso neto</b>                        | <b>(4,658)</b> | <b>6,647</b>   |  |

| <b>ASOCIACIÓN DE JUBILADOS DEL BID</b>             |  |                |                |
|--|--|----------------|----------------|
| <b>BALANCE GENERAL</b>                             |  |                |                |
| <b>Al 31 de diciembre de 2020 y 2019 (en US\$)</b> |  |                |                |
|  |  | <b>2020</b>    | <b>2019</b>    |
| <b>ACTIVOS</b>                                     |  |                |                |
| <b>Activos Corrientes</b>                          |  |                |                |
| <b>Cuenta corriente / ahorros</b>                  |  |                |                |
| <b>IDBFCU - Cuenta corriente</b>                   |  | <b>139,719</b> | <b>34,552</b>  |
| <b>IDBFCU -Tarjeta de débito-corriente</b>         |  | <b>307</b>     | <b>2,259</b>   |
| <b>IDBFCU -Tarjeta de débito-ahorros</b>           |  | <b>96</b>      | <b>85</b>      |
| <b>IDBFCU - Cuenta ahorros</b>                     |  | <b>7,353</b>   | <b>162,459</b> |
| <b>Caja chica</b>                                  |  | <b>60</b>      | <b>60</b>      |
| <b>Total capital operativo - Bancos</b>            |  | <b>147,535</b> | <b>199,415</b> |
| <b>Activos en certif. de depósitos</b>             |  |                |                |
| <b>IDB/IC FCU</b>                                  |  | <b>342,911</b> | <b>301,862</b> |
| <b>Total activos certif. de depósitos</b>          |  | <b>342,911</b> | <b>301,862</b> |
| <b>Bancos- Fondos restringidos</b>                 |  |                |                |
| <b>ARGENTINA</b>                                   |  | <b>56</b>      | <b>497</b>     |
| <b>BOLIVIA</b>                                     |  | <b>61</b>      | <b>51</b>      |
| <b>BRASIL</b>                                      |  | <b>1,117</b>   | <b>478</b>     |
| <b>CHILE</b>                                       |  | <b>1,331</b>   | <b>714</b>     |
| <b>COLOMBIA</b>                                    |  | <b>703</b>     | <b>336</b>     |
| <b>COSTA RICA</b>                                  |  | <b>281</b>     | <b>251</b>     |
| <b>ECUADOR</b>                                     |  | <b>1,518</b>   | <b>1,181</b>   |
| <b>EL SALVADOR</b>                                 |  | <b>873</b>     | <b>536</b>     |
| <b>FLORIDA, EEUU</b>                               |  | <b>4,169</b>   | <b>2,187</b>   |
| <b>GUATEMALA</b>                                   |  | <b>1,589</b>   | <b>1,279</b>   |
| <b>NICARAGUA</b>                                   |  | <b>544</b>     | <b>409</b>     |
| <b>PANAMÁ</b>                                      |  | <b>845</b>     | <b>746</b>     |
| <b>PARAGUAY</b>                                    |  | <b>280</b>     | <b>54</b>      |
| <b>PERÚ</b>  |  | <b>2,673</b>   | <b>1,944</b>   |
| <b>URUGUAY</b>                                     |  | <b>1,266</b>   | <b>488</b>     |
| <b>Total Bancos - Fondos restringidos</b>          |  | <b>17,306</b>  | <b>11,151</b>  |
| <b>TOTAL ACTIVOS</b>                               |  | <b>507,752</b> | <b>512,427</b> |
| <b>PA TRIMONIO</b>                                 |  |                |                |
| <b>Reserva operacional</b>                         |  | <b>426,514</b> | <b>426,514</b> |
| <b>Reserva no restringida</b>                      |  | <b>85,896</b>  | <b>79,266</b>  |
| <b>Ingreso neto</b>                                |  | <b>(4,658)</b> | <b>6,647</b>   |
| <b>TOTAL PA TRIMONIO</b>                           |  | <b>507,752</b> | <b>512,427</b> |